WMO OMM

World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale
Organización Meteorológica Mundial
Всемирная метеорологическая организация
المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
世界气象组织

WEATHER CLIMATE WATER
TEMPS CLIMAT EAU

Secrétariat
7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300
CH 1211 Genève 2 – Suisse
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11
Fax: +41 (0) 22 730 81 81
wmo@wmo.int – public.wmo.int

Ref.: 33251/2018-L0 LCP

الرسالة رقم: 31822/2018/CLW/HWR/CHy-Ext.(2019) 30 تشرين الثاني/ نوفمبر 2018

عدد المرفقات: 3

الموضوع: مؤتمر فني عن الأولويات والترتيبات الهيدرولوجية المقبلة، والدورة الاستثنائية للجنة الهيدرولوجيا

تحية طيبة وبعد،

لعلكم تعلمون من خلال صورة الرسالة التي وافيتكم بها والموجهة لمعالي وزير الخارجية، بتاريخ 30 آب/ أغسطس 2018، أنه طبقاً للقرار 18 (EC-70) للمجلس التنفيذي، ستُعقد الدورة الاستثنائية (2019) للجنة الهيدرولوجيا ((CHy-Ext.(2019) للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO)، في مقر المنظمة (WMO) في جنيف، سويسرا، لتحديد المسار للمضي قدماً، في ضوء التطورات الهامة التي تشهدها المنظمة (WMO) في مجال الهيدرولوجيا، ولاقتراح الترتيبات التنظيمية اللازمة لدوائر الهيدرولوجيا لتحقيق الأهداف الإستراتيجية ذات الصلة المحددة في الخطة الإستراتيجية للمنظمة (WMO).

وستُعقد الدورة في يومي 13 (بعد الظهر) و14 شباط/ فبراير 2019، وسيسبقها *مؤتمر فني عن الأولويات والترتيبات الهيدرولوجية المقبلة*، من 11 إلى 13 (صباحاً) شباط/ فبراير 2019، لمناقشة المتطلبات الوظيفية اللازمة للأنشطة المقبلة والمتوقعة، في إطار عملية الإصلاح الجارية داخل المنظمة (WMO) بخصوص الهيدرولوجيا. وستوفر خلال الاجتماعين خدمات الترجمة الشفوية باللغات الرسمية الست للمنظمة (WMO) (العربية والصينية والإنكليزية والفرنسية والروسية والإسبانية). ونظراً للأهمية التي يحتمل أن تمتد في المستقبل للمناقشات التي ستُعقد في الدورتين بشأن تنفيذ الأنشطة الهيدرولوجية في المستقبل داخل المنظمة (WMO)، يجري اتخاذ الخطوات التالية لتعظيم فرص المرافق الوطنية للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا (NMHSs) في المشاركة.

ويتوافر جدول الأعمال المؤقت للدورة الاستثنائية (2019) للجنة الهيدرولوجيا ((CHy-Ext.(2019)، والبرنامج المؤقت للمؤتمر الفني الهيدرولوجي على الرابط: http://meetings.wmo.int/CHy-Ext(2019)، الذي ستنشر عليه أيضاً وثائق الدورة، قيد الإعداد حالياً، عند توافرها.

ولمساعدة المشاركين في التحضير للدورة، وجمع مدخلات من قاعدة واسعة من الخبراء والمهنيين، وإتاحة الفرصة للبلدان التي لن تتمكن من حضور الدورة للتعبير عن شواغلها وآرائها، أُنشئ منتدى إنترنتي لإجراء المناقشات التمهيدية للدورة على الرابط التالي: https://www.hydroref.com/chy-ext-presession.

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة (أو مديري مرافق الأرصاد الجوية أو الأرصاد الجوية الهيدرولوجية)

صورة إلى: المستشارين الهيدرولوجيين للممثلين الدائمين
المستشارين الهيدرولوجيين الإقليميين
رئيس ونائب رئيس لجنة الهيدرولوجيا
أعضاء لجنة الهيدرولوجيا
أعضاء الفريق المفتوح العضوية من خبراء لجنة الهيدرولوجيا (OPACHE)

وإنني أطلب منكم تشجيع الخبراء من بلدكم على المشاركة في هذه المناقشة التمهيدية وتقديم آرائهم في أي من المواضيع المطروحة للنقاش. وستُعرض آراؤهم خلال الدورة، وستسهم في مناقشات اللجنة وفي القرارات التي ستتخذها.

وستوفر المنظمة (WMO) مبالغ محدودة للمشاركة في المؤتمر الفني، تقتصر على خبير واحد من كل بلد، مع إيلاء الأولوية للخبراء من أقل البلدان نمواً والبلدان النامية. ونظراً إلى الطابع الاستثنائي لهذه الدورة المخصصة للمسائل الإستراتيجية والتنظيمية، وطبقاً لرغبة المجلس التنفيذي في الاستماع لآراء مجتمع الهيدرولوجيا، سيُخصص الدعم المالي أساساً للخبراء الهيدرولوجيين الرواد العاملين في مناصب رئيسية في بلدانهم في مجال إدارة المياه و/ أو الخدمات الهيدرولوجية، مع الاقتصار على الخبراء الذين سيحضرون الدورة الاستثنائية (2019) للجنة الهيدرولوجيا ((CHy-Ext.(2019)). وأخيراً، سيُقدم الدعم المالي مع مراعاة التوازن الجغرافي والتوازن بين الجنسين.

وإذا كنتم ترغبون في تلقي دعم مالي لترشيح خبير لحضور المؤتمر الفني، الرجاء استيفاء استمارة الترشيح المرفقة وتوقيعها وإرسالها بالبريد الإلكتروني على عنوان البريد الإلكتروني التالي: chy@wmo.int، قبل **6 كانون الثاني/ يناير 2019.**

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

(إ. مانانيكوفا)
عن الأمين العام

Ref.: 33251/2018-1.0 LCP

جدول الأعمال المؤقت

1. **تنظيم الدورة**
   - 1.1 افتتاح الدورة
   - 1.2 النظر في التقرير الخاص بأوراق الاعتماد
   - 1.3 إقرار جدول الأعمال
   - 1.4 إنشاء اللجان
   - 1.5 المفاهيم الموجهة لسير أعمال الدورة
   - 1.6 المسائل التنظيمية
2. **مساهمة المنظمة (WMO) بشكل فعال في جدول أعمال المياه العالمي**
3. **توصيات موجهة للمؤتمر الثامن عشر بشأن سبل دمج الأنشطة الهيدرولوجية في الهيكل الجديد للمنظمة (WMO)**
4. **اختتام أعمال الدورة**

_____

البرنامج المؤقت

التوقيت	بند جدول الأعمال
	الاثنين، 11 شباط/ فبراير 2019
9:00 - 8:00	التسجيل
	المؤتمر الفني
9:30 - 9:00	كلمات الترحيب والمسائل التنظيمية
10:00 - 9:30	خطاب رئيسي: لماذا الإصلاح؟
10:30 - 10:00	*استراحة*
11:30 - 10:30	عرض إيضاحي: إصلاح الهيئات التأسيسية للمنظمة (WMO)
12:30 - 11:30	عرض إيضاحي: المشهد الدولي للمياه
14:30 - 12:30	استراحة الغداء
16:00 - 14:30	حلقة نقاش: التحديات الكبرى في مجال المياه، ودور المنظمة (WMO) في التصدي لها
16:30 - 16:00	*استراحة*
17:30 - 16:30	الرسائل المستخلصة بشأن مشاركة المنظمة (WMO) بفعالية في جدول أعمال المياه العالمي (ملخص يقدمه الرئيس وتتخلله مداخلات من المستمعين)
	الثلاثاء، 12 شباط/ فبراير 2019
10:30 - 9:30	عرض إيضاحي: كيف ندمج الأنشطة الهيدرولوجية في الهيكل الجديد المقترح للمنظمة (WMO)؟
11:00 - 10:30	*استراحة*
12:30 - 11:00	أفرقة عمل فرعية: استعراض اختصاصات الهيئات المقترحة
14:30 - 12:30	استراحة الغداء

التوقيت	بند جدول الأعمال
16:30 - 14:30	أفرقة عمل فرعية: استعراض اختصاصات الهيئات المقترحة (تابع)
17:30 - 16:30	تقرير من الأفرقة الفرعية للجلسة العامة
	الأربعاء، 13 شباط/ فبراير 2019
12:00 - 9:30	اعتماد استنتاجات المؤتمر الفني وتوصياته بشأن الوثيقتين المرفوعتين للدورة الاستثنائية (2019) للجنة الهيدرولوجيا ((CHy-Ext.(2019))
12:30 - 12:00	اختتام الدورة

_____

المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
الطقس والمناخ والماء

المؤتمر الفني عن الأولويات والترتيبات الهيدرولوجية المقبلة (TECO-Hydro)

11-13 شباط/ فبراير 2019

استمارة الترشيح

الممثل الدائم لـ _____ لدى المنظمة (WMO) يسمي المرشح التالي للحصول على دعم مالي للمشاركة في المؤتمر الفني المشار إليه أعلاه:

اسم العائلة: _____

الاسم: _____

الجنس: **ذكر** ☐ **أنثى** ☐

تاريخ الميلاد: _____

المؤسسة: _____

_____

المنصب: _____

_____

البريد الإلكتروني: _____

رقم الهاتف: _____

توقيع الممثل الدائم: _____

ملاحظة: يُرجى استيفاء جميع البيانات الواردة أعلاه، فقد لا يُنظر في الاستمارات غير المستوفاة.

_____